

SE MARCA

la imprenta del Glamor

anchos del rilator

LE DE LA FLORIDA

entre 18 y Montivideo

EL CRIOLLO

COIMA

(En el pueblo)

Por un mes 0.20

(Fuera del pueblo)

Por un mes 0.25

(Pa cualquiera)

Un número suelto 0.06

PERIÓDICO GACETERO, SIN FURPLETES NI COMPADRIAPAS

Propietario

Marcelino I. Pereira

NO DEFIENDE NINGUN PARTIDO

Sale tuitos los Domingos

RILATOR, CAPATAZ Y COIMERO

Pánfilo Moreira

ALVERTENCIAS

En este periódico podrán escribir tuitos los criollos que lo deseen, siempre que sus artículos á naide ofendan, teniendo, además, que poner su marca quitá al pié de lo que escriban. Lo que vaya orejano porte nece al rilator.

Los suscritores que vivan en lugares ande no tenemos agentes, deben encargar á una persona en esta ciudad pa que pague la coima mensual.

Los originales no se devolvén, sean ó no publicaos.

EL CRIOLLO

Habló el güey y dijo.....

Cuando más créidos estábamos en quel inteligentísimo críticón, puéta y literato Mariò Ripoll nos había olviádo y no se acordaría más de nosotros pa nada, se nos presienta de nuevo en *El Estudio* del domingo pasao bufando con un chaguarazo titula "Gozada", en la que á mi, prencipalmente, me endereza una porción de nombres apariaos con una sarta de disparates muy estúpidos, sí, pero propios de su sencia.

Prencipia por decir quel CRIOLLO del 15 viene repleto de bilio, por estar la primera plana y parte de la segunda dedicadas á "Repollo"; y por que lo hemos llamao asina, miente el porteño diciendo que en el espíritu del rilator está prohibido decir verdades; manifestando que "hará caso omiso de las estupideces de sus autores, que en el modo de espresarse le hacen ricordar á las capatazas de...."

No le dá fin á la palabra, más como adivino lo que quiere decir con los puntos, me hace creer que mucha rilación habrá tenido y tiene con esas individas, puesto que á dos por tres se le vienen á la memoria, no dudando sean ellas las personas de tuito su crédito.

Confiesa que él no envidia (?) ni al coimero, ni á Morales, ni á Pichinango, y que cuanto rilato es una barbaridá de á peso (créia que de á cinco riales) pues que yo y mis cómplices estropiamos "ferozmente el estilo criollo".

¡Güeno juera que una sabiduría entera nos tuviera envidia á nosotros!... No faltaria otra cosa ..

En la crítica anterior nos rebenquiaba de lo lindo, pues que lo escrebido por Morales y Pichinango estaba "reñido con las más elementales reglas de literatura", y ahora porque estropiamos "ferozmente el estilo criollo".

¡Que lástima de mozo, estar perdiendo el tiempo allá en Montivideo, ocupao en componer el moño á las capatazas y en otras cosas que tan solo le dan á su bolsico unos cuantos vintenes, cuando podía andar más enrialao, poniendo acá, en Minas, una escuela de enseñanza, á la que aser tirian, á recibir liciones, tantas personas que riconocen en Repollo un segundo Patita, el orador minero!— Los dos juntitos, sincharian lindamente, pues son tan entendidos en los estilos criollo y cultivao, que naide será capaz de hacerle la competencia, ¡con que juego!... y libreria á tantos de "reñir" y "estropiar lerozmente".

Me pregunta á ver quien me mete á defender causas perdidas, ricomendándome no sea tan pánfilo, y no quiere saque la cara por mis "secuaces", pero cuando acuerda se le dá "güelta la hoja y lo vé venir á D Clélio"... ¡Que cebo no tendria cuando se figuró que iba en EL CRIOLLO Pichinango en persona!...

Le dice ó quiere decir que en la crítica anterior pretendió dar "un sano consejo"... ¡Mire el diantre!... ¿No ve usté?... Un hombre de tanta esperencia, que por hacernos un servicio nos quiso enderedezar por el

güen camino, y nosotros... ¡vaya que semos desagradecidos!...

Y por último agrega que no se ocupará mas de la persona de Clélio, ni de la del "infatigable" Pánfilo.

Cuanto ván á sentir los leedores del *Estudio*, que se aullente Repolito, quien por algun tiempo les sirvió de risa, más no tengan cuidao: pa Diembre, si el viaje no se le ahoga, tendrán oportunidad de conocer su figura, pues tine la idea de venir á paarse unos días por las calles de Minas, diande no es dudoso lleve muchos recuerdos. Aprovecharemos la bolada, recebiendo nosotros, si nos las quiere dar, algunas corriciones que se las pediremos en persona.

Lo más que extrañamos es que los amigos Monfort cedan á ese escribedor las columnas de su *Estudio* pa que hable, por puro gusto, mal de los que marcamos en EL CRIOLLO, quiénes tratamos de mantener bien arriba la bandera que su nombre endica.

Si es porque con eso se han creído hacernos perjuicio, se engañan, y el mal se lo hacen ellos mismos.

Defender á quien no conocen, es algo bastante fiero, y mucho más cuando saben un poco de lo que será Repollo, puesto que le hemos echo conocer cartas de su puño y letra, en las cuales hacia varias reparaciones, ya al *Estudio* como á las personas de sus rilatores. Si, queridos amigos, muchos hay de dos caras como el queso, y presiente debian tener aquel reflán que dice: "mas vale un mal conocido, que un güeno por conocer", aunque su pongo nada tendrán que echarme en cara, puesto que siempre los he apreciao de corazón, y creo que el ser cólega, no obliga á que nos téngamos rencor.

Ya que Repollo no se ocupará más de mi "infatigable" persona, me es grato darle las más espresivas gracias por el mal que pretendió hacer

Apaga, che, y vamonós.

Que criollos pa un apuro.....

Mira.

Da me parte gue posso di che
ma gustó mucho la ridañún, e la
scritura, in te la quale gue ase ri-
saltare il vardadiero estilo dil ga-
bueho orientale; e que da mucho
tempo asta parte era cuasi indi-
menticato de todos.

Usciá u nu me conuse, perche llo todavia no son andó in te la República O. del Iroguay, ma llo che posso mandá de carte de ri-comandaciún per la mia persona.

Llo gue quieriva decir á iso co-
ven perche no ase illo arguno
verso, per vedere aquello qui asi,
asiguramente che li hará come la
carta ca iso é che si scribió in
tel *Istudio*. ¡Lla che é poeta e li-
teratu!....

Uisca u me scuse se non e tan
bien escrita ista carta ma comello
son venido hace poco tempo e co
me go dico antes, non so bien scrí
vere la castilla.

S.S.

A me dirección é:—Calle Macacúa
número Chanteduj.

Prometí, el domingo, estenderme en este número más de lo que lo hice en el pasao, y quedaria como embustero si no cumpliera, por más que el *sábio* Repollo dice estar prohibido en mi espíritu decir verdades.

No le hagan caso; ya podrán calcular que individuo será, cuando esperó la salida de un periódico criollo, rilatao por hijos del departamento, pa hacerle la guerra á muerte desde Montivideo, valiéndose, al efeto, de otro cólega local, del cual siempre se ha réido.

Más no viene al caso ocuparnos de eso en esta sección, y tratemos de lo que conviene, aunque muy difícil me será, por cierto, el hablar como quisiera, pues quien más, quien menos, tuitos los que no nos dejamos arriar por la pasión política, hemos experimentao en el alma un profundo sentimiento ante lo ocurrido, durante la semana, en esta ciudad.

Procuraremos, sin embargo, vencer en parte, aunque no tuito, el mal que nos aflige, y cumplir nuestro deber.

Por una de las muchas endijas que tiene la puerta de mi rancho, han echao una carta, en que se me dá cuenta de esistir, pa los laos de la plaza, un dragoneo, qué está muy tapadito, y pidenme lo sáque á luz, lo que no me es posible; en primer lugar, por no conocer al autor y después porque no podemos caer en quien será la pareja á que quiere referirse.

Dende ajura nos ha sido enviado el siguiente aviso que nos recomien-
dan lo publiquemos en EL CRIOLLO, y
por nuestra parte alvertimos á ño B:

Emplazamiento —Por el preámbulo de la ley de 15 de mayo de 1889, que en su artículo 1.º cita llama y emplaza al señor *Don Juan de Dios Culeta* para que dentro del término de 15 días, á contar desde la fecha presente ante el Juzgado de 1.ª instancia de la 12.ª sección á contraer matrimonio si así lo deseara, con una señorita *Donna Juana de los Angeles* reúne todas las condiciones que en su llamado á propuestas á las solteras, y publicado en las columnas de *EL CRIOLLO*, periódico que vé la luz en la ciudad de Minas.

Nico Perez, Agosto 29 de 1897.

NOVIASCOS

Áura dentramos en las obligadas, y aunque sea á fuerza de espuela, hemos de salir, con el cuaterno á los tientos. Demos orecipio:

—Francisco, como quien no quiere la cosa y disimuladamente, se palpa á Maria, lindazo pinpollo, de estatura baja, cara risueña, cuerpo encantador y que vive, dende hace poco, en la calle Casupá. Concorre tuitos los domingos á la plaza, á oír la ritreta y dar unas güeltitas. *El* no falta allí, pues como le es difícil verla en otro lao, aprovecha la güena oportunidad, y dende un banco dragonea á sus anchas, y *ella*, que se conoce no es matucha, de cuando en cuando hace algunas dentraditas, acompañada de otras señoritas, pa poderlo mirar mas cerca.

—Pero no vayan á confundir á esta Maria con la de la calle 18, (enfrente á una oficina que ligeramente habla con cualquier parte, por medio del alambrao létrico) y que es galantiada por Pedro, mozo comerciante en los pagos de Chamamé.

Como tuito enamoraio, no pára mucho en aquellos lugares, y seguido cái al pueblo, pues la pasión que por *ella* siente es tan grandota, que obli-
gaio se vé á proceder de esa manera.

—José, alto y lindazo pa infante. Se me andaba refalando, pero como á cada santo le llega su día, era de ley tener que caer en mis redes. Lo chapé en lo mejor de la prosa con su adorada Faustina. Es una pareja muy pareja, y se quieren como dos hornos, aunque tuavía no han empezao á fabricar su nido. *Ella* vive en la calle 25 y *él* es empleado de una panadería.

—Justina, la que ha entregao den-
de hace tiempo su corazón á Jacinto,

el del Barrio de las Delicias, espera llegue el ansiao día en que, vestida con azahares y firuletes, tenga que poner su firma, junto con él, en el sellao papel que le presentará el señor Juez de Paz. Y este requisito creo no se hará esperar mucho.

Como aquí he llegao al fin, puedo dir soltando al manguito de la pluma y cerrar el tintero pa golverlo á abrir el domingo, si no espichamos antes.

PÁNFILO.

El Taita

Soy el gaucho, el domador
Que nació libre en el mundo,
El que su querer profundo
Canta en decimas de amor;
El que viste con primor
Fino chiripá bordao,
El que siempre ha despresiao
Los reveses de la tierra,
El que se luce en las yerras
Tirando el pial de bolcao.

El que salta ancha barranca
Picando al freno al bagual,
El que lo hace corcobiar
Y se refala por la anca,
El que no recula banca
Cuando se mete en la taba,
El que hace saltar la baba
Al criollo mas clavador;
El que juega hasta el fiador
Cuando la plata se acaba.

El que no deja ir venao
Agarrando á tiro de bola,
El que ata al pingo la cola
Y va á lucir al poblao;
Al que nunca lo ha embobao
La china más carpetera,
El que desprecia galera
Por el chambergo "corrido"
Y no usa saco partido
Por que le jiede á sonsera.

Soy el que corre un novillo
Apartando en un rodeo
Y el que mas lindo me veo
Pa calzarlo en el codillo,
El que pone el cojinillo
De colchón para dormir,
El que no se hace sentir
Cuando se arrima á algun rancho,
El que paseando muy ancho
No piensa en el porvenir.

FERMIN.

Minas, Agosto 31 de 1897.

DISCULPA

Minas, Setiembre 4 de 1897.
Sr. D. Nacionceno del Aparta,
Cañada de la Totorá (Casupá)

Mi güen amigo:

De fijo que estarás estrañando el no haberte ofertao mi papel criollo, pero que querés hermano, cuando me creíba desembozalao de tuito, y que antonce te podria escrebir este chaguara-zo, me atropelló un inconveniente, que ni con gambetas de ñandú levantan á lo parejero lo pude cuerpiar.

Hoy que me veo menos desenfrenao de esos compromisos me decidí hacerte cuatro garabatos pa que por ellos sepás de mi vida que por áura anda á marcha forzada y sin ningun trompiezo, gracias á Dios, y decirte tambien que está á tus órdenes, pa lo que gustés mandar, EL CRIOLLO, guerrillao dende que vió la luz, por un cajetilla montividiano, que aunque no vale un pito él ni el mause con que nos hace juego, se habia creído redotarnos en las primeras descargas, más al ver que nosotros no éramos de arriar con el poncho, ha dao güelta con la cola adentro de las piernas, no aceptando el convite que le hacia Pichinango y Carqueja de allegarse más, y hablar de cerquita.

Como entre güeyes no hay corniadas, y nunca es tarde cuando la dicha es güena, espero sabrás disculpar mi proceder pa contigo.

Te diré que hace poco supe de vos en carta que recibí de tia Encarnación, quien me participa que andás medio enredao con una rubia de esos pagos, pero como no dice el nombre de ella, y sé que tu sos pal amor como carancho pal cebo, quisiera me dieras algunas ilvanadas pa ver si cáigo quien es.

No te hagás el chiquito, porque de cualquiera manera lo voy á saber, por un lao ó por otro. No creas que soy maturrango pa esas cosas, y si querés convencerte echale una mirada, aunque sea de refilón, á los «Cosquilleos» que tuitos los domingos hago en mi diario, y verás que dentran en la colada muchos enamoretiaos que se créian estar más seguros de no ser descubridos, que presos en la Penitensaría.

Asina espero que pa la contestación desta me des las señas de la criollita que te pescó en las cuartas y no darás lugar á que desate las boliadoras de los tientos pa poderte agarrar, ni á que dentre en averiguaciones; será al ñudo gambetiar.

—Tu que no sos lardo pa manejar el palito, deseo escribas algo de cuando en cuando pal CRIOLLO, más no te metás en picadas que no conocés.

—Con la farra de estos días, hermano, hemos estao tuitos jabbóniaos, y a más de cuatro compadritos puebleros al ver que la cosa era jedionda, las canillas le han bailao un pericon con gancho.

—Pa cuando se acabe la regolución, me tendrán poray haciéndoles una visita á mis rilaciones.

Entretanto te palmetea el lomo á lo manate, y te presenta en pelo su amistá, tu amigo fiel que reventando está por verte y te quiere de adeveras.

Pánfilo Moreira.

P.D.—Dá acuerdos á tuitos los que por mi te pregunten, y recabí espresiones de Tristán, quien te ricomienda no olvidés que el cantar el chingolo dispues de escuenderse el sol, es señal de vianto...

Serenata

DE "LOS GUACHITOS"

Escucha paloma
dormida en tu nido,
El triste gemido
de tu adorador;
escucha un instante
buscar á tu arruyo
mi pobre murmullo,
mi canto de amor;

Despierta, despierta
mujer candorosa,
mi voz amorosa
que llega hasta tí;
y te hable, querida,
te diga que espero
tener placentero
tu candido sí.

Permite que un día
perturbe tu sueño,
quien quiere ser dueño
de tu corazón;
permite, preciosa,
que en la Noche Buena,
te cuente mi pena
con esta canción.

SASTRERIA MODERNA

DE

Eugenio Mariño

MINAS—CALLE 18 DE JULIO Nos. 135a y 135b—MINAS
FRENTE AL RESTAURANT "LA GIRALPA" DE P. JOSE CARRION

Esta casa ofrece á sus favorecedores y al público en general un especial y variado surtido en géneros de primera calidad para la estación, tanto en cortes de trajes, sobretodos chalecos, etc. etc. como en cortes de pantalones del gusto mas exigente.

Precios sin competencia

Corte elegante

Visiten la casa y se convencerán

Confección esmerada

Teatro de "Los Monigotes"

Calle 18 de Julio esquina Sarandí

Gran función, hoy domingo 5

A LAS 3 DE LA TARDE

Entrada general 20 cts.
Media entrada 10 "

Carpinteria y cajoneria funebre

DE

Antonio Nappa

En este nuevo establecimiento, situado en la calle 18 de Julio esquina Olimar, se hace todo trabajo de obra blanca, contando siempre con un surtido de cajones fúnebres y oficiales hábiles para construirlos á gusto del comprador.

Se atiende cualquier pedido con puntualidad, esmerado servicio y módicos precios.

Se enlutan las casas y se proporcionan velas, candelabros, paños, invitaciones, etc.

El Cafecito—Café y Billar—de Luis Palillo—Calle Solís y Cebollati.—Especialidad en vinos de todas clases.

Andrés Barbieri

MAESTRO NACIONAL DE 2.º GRADO Y
TENEDOR DE LIBROS

Da lecciones de teneduría de libros por partida simple y doble, cálculos y correspondencia mercantil; y de enseñanza elemental y superior.

Prepara para maestro de 1.º y 2.º grado.

Se encarga de llevar la contabilidad en cualquier casa de comercio, arreglo de libros, verificación de Balances, etc., etc.

Las lecciones se dan en casa particular y á domicilio.

MINAS

Taller de Armeria y Relojeria

de

DOMINGO MAINENTI

CALLE MALDONADO

Entre Marmarajá y Montevideo

Botica "LA FE"

DEL FARMACÉUTICO

José Quintás Roca

Esta Farmacia que estaba establecida en Montevideo, se ha reabierto, en esta Ciudad, calle 18 de Julio esquina 25 de Mayo y ofrece al público un despacho exacto y esmerado en las recetas de los señores Médicos, así como un completo surtido de *Drogas, productos químicos y farmacéuticos, Específicos, Medicinas dosimétricas, Perfumerías* y artículos en general para las artes é industrias.

Contando con una larga práctica y relaciones con las mas importantes Fábricas Europeas y Americanas, puede vender á precios económicos sin temor á competencia, y con todas las garantías que se exijan.

Con tan valiosos elementos, puede el público depositar su confianza en la BOTICA "LA FE", en la seguridad de obtener un buen servicio rápido, ventajoso y garantido, á todas horas del día y de la noche, puesto que esta casa está atendida exclusivamente por su propietario.

Calle 18 de Julio esq 25 de Mayo
MINAS

Oficina Departamental Marcas y Señales

Unica autorizada en este Departamento para la tramitación de boletos de Marcas y Señales antiguas y modernas, boletos definitivos, duplicados, transferencias etc.

L. del Puerto.

En la misma Agencia se despachan marcas del sistema «Blanco» y se acaba de recibir cantidad de marcas del sistema «Rural» patentado últimamente por el Superior Gobierno; estas no tienen competencia por su sencillez, poco fuego, facilidad en hacerlas; las hay con letras, números y de variadísimas figuras, muchas de ellas imitan las marcas antiguas.

Calle Olimar entre Marmarajá y Coronel Brijido Silveira, frente al hotel del Sr. Legórburu.

BOTICA DEL SOL

AVISO QUE INTERESA

El farmacéutico que suscribe, agradecido á los habitantes de este departamento por la protección y confianza que le han dispensado á su Botica, (antes de Moreno), tiene el honor de participar á sus numerosos favorecedores y al público en general, que se ha trasladado á la casa de su propiedad situada en la misma Plaza y á media cuadra de la que ha ocupado hasta hoy.

Esta casa queda calle por medio con la antigua y acreditada Confitería del Sr. Carbonell, calle Treinta y Tres, esquina San Francisco, antigua casa de Comas.

En esta nueva casa ha introducido todas las mejoras exigibles, tanto en comodidad como en el gran surtido que ha recibido y recibe continuamente, para poder llenar debidamente los pedidos de su numerosa clientela, poniendo así esta Botica á la altura de las principales de la capital.

La casa cuenta con un gran surtido de medicamentos de primera calidad, tanto alopáticos como dosimétricos, aguas minerales de diferentes fuentes, especialidades legítimas de las marcas mas acreditadas, sangijuelas, hamburguesas, máquinas eléctricas para baños á vapor, termómetros clínicos, tristes é irrigadores de varios sistemas, bragueros de varias clases, etc., y un grandísimo y variado surtido de perfumería fina de las fábricas mas renombradas de Europa y N. América.

Teniendo en cuenta la gran economía en los gastos al establecerse en casa propia, y la gran crisis que estamos atravesando, ha resuelto hacer una notable rebaja en precios (como en la Capital) estando dispuesto á complacer á sus clientes, despachando, como siempre, personalmente las recetas de los Sres. Doctores tanto de día como á cualquier hora de la noche.

Francisco I. Garmendia.

NOTA—No olviden mis favorecedores el cambio de esta acreditada casa y a nota le rebaja en sus precios